

La ofensiva roja contra Teruel, se ha desvanecido

LA EPOCA

Año IV San José, Costa Rica, Sábado 25 de Diciembre de 1937 N.º 548

Si la historia del nacimiento de Cristo no es sino una ficción divina, cómo nos podrá explicar Renón que una ficción haya podido renovar y civilizar el mundo, la sociedad y el individuo?

LEON DESERS

LA LUCHA EN LAS ALTURAS QUE RODAN LA VIEJA CIUDAD, ES LA MAS TERRIBLE QUE HA OCURRIDO EN TODA LA GUERRA

El general Moscardo, —el del Alcázar de Toledo— se llenará nuevamente de gloria en esta jornada decisiva

BURGOS, 24. UF. — Desde las primeras horas de la madrugada el combate sobre Buena se ha intensificado. Los espantosos carnificios en todo el saliente de Teruel, donde los nacionalistas están atacando con un valor jamás superado por rescatar a la guarnición de la "Ciudad de las Ro-

as", y los sitiadores están luchando por mantener posiciones ante la presión cada vez más tremenda de las fuerzas del general Antonio Aranda, cuyo veterano de la campaña de Aragón han avanzado sobre la altiplanicie de Villacastar, virtualmente rojando a los milicianos por la aldea de los cerros.

Nuevas divisiones entraron a las primeras líneas nacionalistas a fin de acrecentar la presión sobre las fuerzas al sur y suroeste de Teruel donde la batalla se está acercando e incluso a la famosa Muela de Teruel, tan heroicamente defendida por la guarnición antes de verse obligada a retroceder ante el formidable empuje de un adversario numéricamente tan superior a los defensores. La lucha en las alturas que rodean la vieja ciudad de Teruel es la más terrible que ha ocurrido en toda la guerra, y no se da si se pide tregua de ninguna clase. Las bajas en ambos ejércitos son "sucrosísimas", y los samaritanos de la Cruz Roja operan en las pri-

meras líneas en el propio fragor de la batalla, porque el herido que cae no se atiende inmediatamente su suerte debido al intenso frío. Ni los más furibundos ataques de los sitiadores del Alcázar pueden compararse con lo que está aconteciendo en el saliente de Teruel, porque en esta batalla se trata de las tropas más bregadas de los dos ejércitos opuestos, altamente disciplinados, provistos de enormes concentraciones de artillería y ametralladoras, y apoyados por decenas de escuadrillas de aviones de combate de bombardeo.

El coronel al mando del regimiento que defiende la antigua fortaleza informó por radio a las cinco de la tarde que sus bravos muchachos continúan luchando y que sus ametralladoras han disparado centenares de miles de tiros para mantener el jaque a los rojos, y que debido a la presión de las fuerzas nacionalistas que atacan desde la retaguardia los milicianos han alojado mucho en sus embestidas.

... y la aurora es Navidad, la Navidad por excelencia, el nacimiento del Niño-Dios.

Es cierto que todo anuncio de vida es fugitivo y solemne. Es un fiat del Dios Creador, una llamada de la naturaleza, los fastos luminosos de la inteligencia...

Pero cuando la vida es toda la Vida divina, bajada del cielo para reparar la vida humana, entonces su aparición es saludada con tal júbilo y tanta fiesta que no puede darse otra igual.

Aurora divina es, pues, la fiesta de Navidad: "Christus natus est"... ha nacido Cristo. Y en Cristo que renace, renace la humanidad.

Humanidad que sacude de sus espaldas el pesado y antiguo manto de sus miserias, acumuladas durante tantos siglos, para emprender nueva vida.

En Cristo que renace, renace cada

"Aurora Est"

uno de nosotros... quien había perdido toda esperanza, la encuentra: quien la había puesto en las vanidades de esta vida, la arranca para ponerla sólo en Aquel que puede salvarlo...

En Cristo que renace, renace todo: el viejo mundo, cargado de pecados, extenuado de fuerzas, arrastrando su debilidad y confuso, levanta su cabeza de los abismos de tinieblas y de muerte en que se hallaba sepultado y respira el aire puro y suave de una libertad santa y digna.

La aurora es un himno: himno glorioso, himno angélico: "Gloria a Dios en lo más alto de los cielos".

Si, Dios es glorificado, Dios autor de la vida, que el hombre ha profanado; Dios, el Verbo divino Encarnado, que da la vida a los hombres y los redime para llevarlos a la vida divina...

Una aurora verdadera resplandece en la tierra: el Sol de justicia aparece. He aquí sus primeros rayos, como vanguardias festivas del Rey de la luz...

Pero a esta gloria ¿qué cooperación ha sido la nuestra?

Para que una casa esté bien iluminada, son necesarias muchas puertas y ventanas...

Las puertas abiertas nosotros desplegando las facultades y potencias de luz?

El in terra pax... La aurora nos lleva a la paz; este es el aguilardo más preciado y más alegre que podíamos recibir.

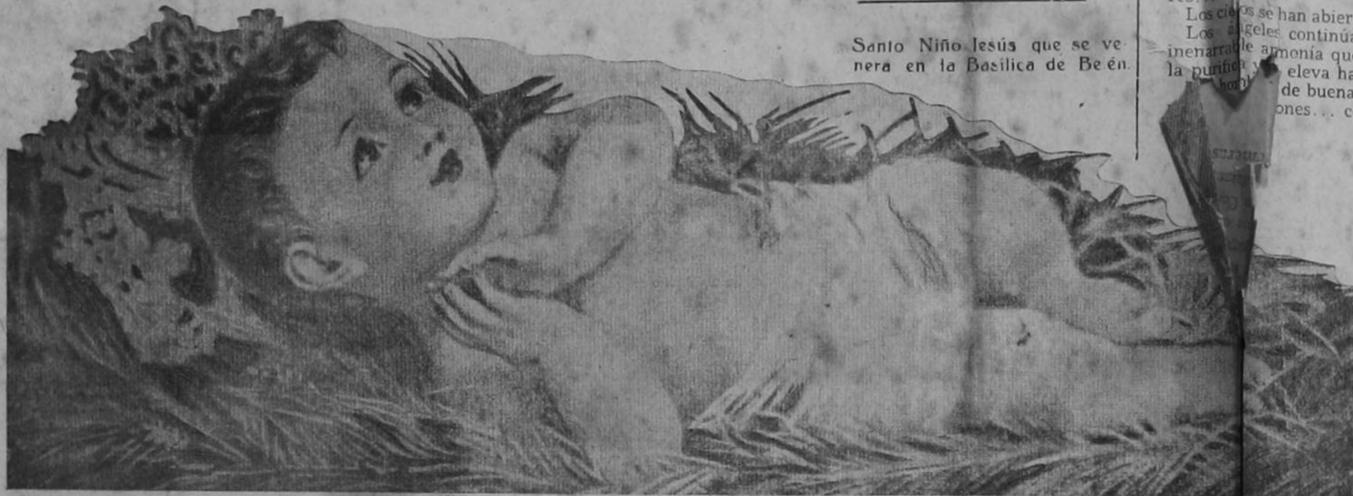
La paz con Dios, la paz con nosotros mismos, la paz con nuestros hermanos...

Contra los perturbadores de esta paz, que pretenden avanzar y destruirlo todo, se alza la blanca bandera de la aurora de Navidad, y en tanto que los ángeles cantan gozosos: in terra pax, revestidos de la luz divina nos acercamos al santo Portal pacífico y pacificado-res...

Los cielos se han abierto... aurora est. Los ángeles continúan cantando la inenarrable armonía que llena la tierra la purificar y elevar hasta el cielo.

de buena voluntad finalones... como los ángeles

Santo Niño Jesús que se venera en la Basilica de Beén.



Amplia cooperación del Estado a la Agricultura y a la Industria

EL PROYECTO RESPECTIVO SERA ELABORADO POR EL PODER EJECUTIVO PARA SOMETERLO A LA APROBACION DEL CONGRESO

Las primeras medidas serán consideradas en el plan de reforma tributaria

Procede así el Ejecutivo ante el éxito alcanzado con la Exposición Nacional en que se ha puesto a prueba lo mucho que el país puede progresar

Magníficos resultados se derivarán de la Exposición Nacional, que como es sabido, ha tenido el más completo éxito. La acción del Poder Ejecutivo no se concretará a esa organización y al éxito alcanzado sino que se adoptarán medidas prácticas que tiendan al mayor progreso de la agricultura y de las industrias nacionales. Durante el día de ayer recogimos sobre el particular importantes noticias, de las que se llega a la conclusión que el Ejecutivo considerará el asunto inmediatamente y con base en atinadas disposiciones someterá al congreso un importante proyecto. Efectivamente; al iniciarse el año próximo las secretarías de fomento y de hacienda iniciarán las actividades en tal sentido para elaborar el respectivo plan.

De lo que se trata, según esas informaciones, es de que el Estado preste la más decidida cooperación para el mayor auge de la agricultura y de la industria por medio de facilidades en los diversos órdenes.

Visitarán mañana las plantaciones algodoneras el Sr. Presidente Cortés y su Sr. de Fomento

El señor presidente de la república y su secretario de fomento, ingeniero don Ricardo Pacheco Lara, visitarán el lunes las plantaciones de algodón que han llevado a cabo en las regiones de la provincia de Alajuela los industriales japoneses, y de acuerdo con el convenio a que se llegó con el gobierno...

SON GRANDES LAS EXTENSIONES QUE ESTAN DEDICADAS A ESOS CULTIVOS

Y los empresarios se proponen intensificar esas actividades

El objeto de esa visita es conocer la cuenta exacta de las intensas actividades que se han realizado en esas regiones con la siembra del algodón. Asimismo de los propósitos de esos industriales para intensificar tales actividades que mucho significan para esa importante industria que se desarrolla en Costa Rica.

Otra vez protesta Su Santidad Pío XI, contra la actual persecución RELIGIOSA en ALEMANIA

CIUDAD DEL VATICANO, 24. UF. — Su Santidad Pío XI declaró ante los cardenales esta mañana que en este momento existe en Alemania una "verdadera y actual" persecución, a pesar de que se están realizando grandes esfuerzos por realizar una declaración de protesta...



El domingo último, los señores de la Comisión Mediadora de los Estados Unidos de Venezuela, presidida por el Dr. José Santiago Rodríguez, regresaron a su tierra natal. El Sr. barcar, entre el Excmo. Sr. Ministro de Relaciones Exteriores...

Piñteadas a United las observaciones del Poder Ejecutivo el proyecto para la construcción del gran Muelle de Quepos

SE FORMULARON EN UNA REUNION DE AYER TARDE ENTRE LOS PERSONEROS DEL EJECUTIVO Y DE LA COMPANIA

Serán estudiadas por la compañía para formular la nueva propuesta de contrato

En la tarde de ayer, en la Casa Presidencial, celebraron una entrevista el señor presidente de la república, su secretario de fomento y los personeros de la United Fruit Company, señores Le Baron y Chitenden, con el objeto de conocer y discutir las observaciones del Ejecutivo al proyecto de contrato presentado por la United para la construcción del muelle de Quepos.

Se dió cuenta a la United de las observaciones que se hacen al proyecto de contrato así como de la fórmula que el Ejecutivo consideró más indicada para suscribir un

arreglo que permitiera la pronta construcción del muelle de Quepos que será de gran importancia para las regiones bananeras delitoral del Pacífico.

De acuerdo con esas observaciones la United procederá a estudiarlas para presentar otra propuesta, a que se espera contemple los puntos del Poder Ejecutivo. Se tiene confianza en que se llegará a un acuerdo y que en consecuencia se podrá dar principio a los trabajos con la correspondiente financiación del muelle de Quepos.

NOCHE BUENA

Esta noche habrá regocijo y paz en todos los hogares. ¡Noche Buena! ¡Noche santa! ¡Noche que se llena de los más suaves recuerdos y de las alegrías más íntimas. ¡Noche en la que se congregan en torno de un Pequeñuelo que descansa, semidesnudo, sobre unas pobres pajas, los individuos y las familias, las sociedades y los pueblos de toda latitud y toda raza! El mundo se postra, conmovido, ante el portal donde se ha posado la estrella, y adora, es decir, rinde culto de latría al Dios representado en forma tan humana y en figura tan débil, mientras se escucha un cántico que luego es repetido por millones de voces.

La alegría que hoy se apodera de las almas es instintiva, natural y trascendente. Ni siquiera los que se dicen "espíritus fuertes" logran escapar a esa explosión jubilosa que no se explicaría si no fuera por la razón divina que la impulsa, pues jamás nacimiento de hombre alguno ha estremecido al espíritu humano como lo estremece y lo hace vibrar el Nacimiento del Hijo de Dios.

Las esperanzas en un mejor porvenir para la humanidad siempre doliente y siempre sobrecargada de penurias y miserias, afirmas y robustécense al pie de aquella cuna que irradia luz y calor a pesar de la crudeza invernal. Diríase que un bienestar divino apacigua inquietudes, modera ansiedades, embalsama heridas, endulza amarguras, seca las lágrimas y hace caer una lluvia de rayos de sol, de rosas fragantísimas y de rocío vivífico, sobre la humanidad que marcha al duro cumplimiento de sus destinos a través de los desiertos inmensos.

Para el positivismo, encoprichado en sus absurdos, todo es fantasía, todo se reduce a leyendas y a ignorancias. Es mismo embriaguez de amor que se adueña del mundo en esta noche bienamada, es fanatismo, es jactancia que sería preciso extirpar. La humanidad delira, dicen los críticos de la racionalidad que carece de espíritu. El hombre, agregan, amante de soñar, está soñando todavía, a pesar de los progresos científicos. Este niño ante el cual se postran los hombres, no es, no puede ser Dios. Dudosas cuestiones de dogma, tradiciones más o menos seculares, residuos de viejas creencias humanas, derivaciones de las fábulas del paganismo, etc. Ni tienen los negadores del misterio ningún otro argumento, ninguna nueva razón para reforzar sus deleznable silogismos. Fórmula hegeliana que identifica a la nada con el ser, sin comprender lo que ella misma afirma.

Por el contrario, para el cristianismo, para el catolicismo particularmente, Jesucristo es Dios. Afirmación rotunda y categórica. El cristiano nunca titubea al recitar el Credo. Y es allí en el Credo, donde se afirma esa divinidad en una forma rotunda. Es allí donde se hablan con veneración a la Pág. 8.

ECOS DEL HOGAR

La Madre Cristiana

NOCHE DE NAVIDAD

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO

Las damas o señoras que deseen colaborar en esta sección, deben dirigir su correspondencia al APARTADO 974

Exposición
Excelentísimo señor:

Verdaderamente alarmadas por el gravísimo daño que, día tras día, viene ocasionando el CINE ENIGMA en nuestro país y movidas por el descontento general provocado con la presentación en la pantalla del Teatro Nacional de una película del peor gusto, intitulada TO RERO A LA FUERZA, nosotras haciéndonos eco del sentir de la sociedad y en nuestro carácter de madres de familia, respetuosamente nos presentamos ante vuestra excelencia primero, para protestar energicamente por el daño inferior al público con la exhibición de películas inmorales o riales y segundo, para pedir las garantías a que tenemos derecho.

Y venimos a veros Excmo. señor, porque estamos convencidas de que sin el auxilio de las autoridades superiores, toda acción personal y aun colectiva en nuestro radio de acción, queda completamente nulificada por los motivos que a continuación enunciamos:

1o.— Porque puestos en parangón los intereses económicos de las poderosas Compañías Importadoras de películas, y los intereses morales del pueblo nunca será posible que los empresarios den la preferencia al factor social.

2o.— Porque dada la seducción y el arte con que las Compañías productoras de películas han sabido presentarnos las escenas más cañosas, es casi imposible defender a la juventud y a las masas populares contra tal seducción, ya que únicamente la reflexión serena y una conciencia bien formada pueden percibir el veneno escondido en esas escenas, que imprime indeliblemente pero terzamente, socavando las bases más esenciales de la moral.

3o.— Porque las compañías internacionales, abusando de la iniquidad femenina, han agudizado todavía más, en El Salvador, ese problema con el CUPON GRATIS, para asistir todos los días de la semana al cine, medida sagaz que, dicho sea de paso, llama poderosamente la atención de los observadores, porque son muy pocos los países en que se ha puesto en uso.

4o.— Porque aunque en algunas particularidades las familias quieren defenderse, a los suyos contra los perjuicios de la mala cinta y eludiéndose al criterio moral católico, envían a sus hijas o a sus hijos a películas catalogadas como buenas, ven malogrado su intento por el solo hecho de que, expuestos, parecen escogerse como EXTRAS en tales funciones los pasajes más incitantes y atraídos de los films que están por estrenarse.

Imposible por lo tanto, luchar, solas contra tan poderoso enemigo y porque así lo comprenden nos, acudimos a pedir al gobierno leal y sincero que vela por el bien público, APOYO Y DEFENSA, defensa y apoyo que pedimos.

1o.— En nombre del niño en sus sagrados derechos a la inocencia y a la alegría, se conculan sin consideración, iniciando el precozmente en toda clase de fuertes emotividades.

2o.— En nombre de la juventud poco preparada que, aprende allí toda clase de trucos, vicios y mala: artes que fomentan de manera insospechada la perversa conducta de los jóvenes en toda clase de actividades.

3o.— En nombre de la mujer y siempre víctima apetecida que ve allí psicóticamente constan-

te el honor y el decoro de su sexo y que, moviéndose en un ambiente constante de aventura y de romances, por un movimiento psicológico muy natural, propende a actualizar en su propia vida lo que de manera tan sugestiva se le ha presentado en la pantalla causándole con ello daños incalculables que reducen inmediatamente en perjuicio propio y también, esto es lo más doloroso, en perjuicio de la familia y de la sociedad.

En nombre del pueblo indolente e inconsciente a quien se alimenta día a día con el fan del exáncalo del crimen, la pasión y la indisciplina, enseñanza diaria que tendrá que dar, si no le está dando, tiene que ser fatalmente un aprendizaje ciego, si bien en poder de agitados sin conciencia.

Con agrado hemos visto por parte de las autoridades encargadas de celar la moralidad de los espectáculos, algunos brotes aislados de energía y entre otros, apreciamos la medida dictada por el Ministerio de Instrucción Pública, que prohíbe la entrada de los niños y jóvenes de edad escolar a los espectáculos ofrecidos en horas de clase, más siendo así que rara vez tienen efecto las funciones en tales horas, creemos oportuno que dicha medida se refuerce, prohibiendo a los escolares los espectáculos nocturnos o con otra medida similar, que garantice a la infancia con mayor eficacia.

Y apoyando la labor iniciada, os pedimos, Excmo. señor que os intereseis por este problema que es de tremendas responsabilidades que intereseis a los colaboradores de nuestro gobierno, hasta hallar la fórmula que garantice los derechos inalienables de la familia, para lo cual sugerimos las siguientes ideas:

1o.— Que se apliquen serias sanciones a las EMPRESAS, cuando tociendo la acción de la Censura responsable presenten películas franco o sublimemente inmorales o incoercosas.

2o.— Que se exija a los miembros integrantes de la Censura el cumplimiento de su deber, dándose para dar su fallo a las normas de moral social, por lo menos a las contenidas en el Reglamento mandado por la Comisión Norteamericana a las Casas productoras de películas.

3o.— Que se prohíba a los empresarios el abuso del CUPON GRATIS para la mujer.

4o.— Que el gobierno ordene al CIRCUITO DE TEATROS NACIONALES para que estos den la pauta y velen por el bien social, dando al público, espectáculo los amenos, pero también, sanos y educativos.

5o.— Que se organice y se vigile con equidad todo lo relativo al ARTE CINEMATOGRAFICO que pudiera ser de suyo un elemento de primer orden para la educación del pueblo, pero tal cual se presenta ahora se ha involucrado hasta en las entradas de los más apartados países llevando las más de las veces, carolladas en sus cintas, multitud de siniestros maldiciones, cuyas invenciones pero reiteradas picarescas, están envenenando en forma tenaz aunque lenta, a la humanidad.

Bien sabemos Excmo. Sr. que nuestra PROTESTA encontrará fuerte oposición en ciertos sectores; aducirán que es una medida impolítica, dado el favor de que gozan los que están en el campo opuesto, pero nosotros objetamos que cuando el cáncer corre un organismo, el cirujano no tiene otro remedio que herir, canterizar y hasta extirpar un miembro si es preciso, para salvar una vida; y un día

cer tremendo es el que está incursionando a la sociedad y al pueblo en nuestro país.

Creemos por lo tanto que no nos raráis con indiferencia esta Exposición que hacemos, para salvar ante DIOS y ante nuestra conciencia lo que consideramos como una responsabilidad moral, por lo que pudiera sobrevenir, y también para que veáis cómo, esperamos y confiamos sinceramente en el bienestar de vuestra equanimidad como mandatario, Excmo. Sr. presidente la DEFENSA y el APOYO que pedimos.

Carmen de Letona, María A. de Guillén, Eva de Gantezaro, María C. de Chocussy, Tula de Meléndez, Esther G. de Melá, María Zaldívar, Gabriela V. de Salinas, Mercedes de Waz, Carolina de Arbizú, Victoria C. V. de Sol, Israel A. de Pare des, Lola de Turcios, Abelina de Arango, Isaac de Gavidia, Lidia V. de Leiva, María de Peralta Tita de Ortoni, Teresa de González Asturias, Elena de Pacheco, Josefina de Peña Martel, María de Olorio, familia de Benavente, Rosaura de Rivas, Lucía de Quiros, Isabel de Suárez, Lucía de Valladares, Teodora de Barraza, Concha Goens, Blanca Goens, Luá Beneke, Ernestina Mora, Isabel Gavidia, María L. de Simán, y otras firmas más que no se publican por no haber interminable esta importante exposición.

Deberes para con el prójimo

Deberes para con los hijos

El primer centro donde debe educarse el niño es la familia, el segundo es la escuela. El padre y la madre unidos por el vínculo del Sacramento del Matrimonio, son los escogidos por Dios para continuar su obra creadora, y desde este instante son los dos seres que deben entregar su vida día por día para dar Santos al cielo, hijos a la Iglesia, héroes a la patria y hombres a la sociedad, recibiendo de este modo las bendiciones celestiales en este mundo y luego la posesión de la eternidad feliz; pero para esto precisa antes sacrificarlo to-

En "Lanas" de Guadalupe de Puriscal

Se venden 200 hectáreas escrituradas y registradas ya como finca, con más de 20 manzanas desmontadas. Para el río "Lanas" por dentro; es terreno para banano, granos, cacao, tabaco y sobre todo para emprender una cría de cerdos, para venderlo por lotes, o para hacer una colonia agrícola, con vecinos y familias del mismo cantón. Escriba al apartado 1061, o entienda en esta oficina. Frente a "LA TRIBUNA"

do en aras del cumplimiento de sus obligaciones.

Ser padre, ser madre, no quiere decir dar cuerpos a la vida natural — esto nada lo distinguiría de los irracionales — sino que principalmente consiste en cuidar un alma humana que Dios ha confiado al uno y al otro. El cumplimiento de esa obligación se realiza mediante la educación.

Educar un niño es formar en él un hombre completo, es decir, formarle en cuanto al cuerpo y en cuanto al alma.

Esta obra de la educación no se consigue sino por una cierta muerte de los padres, por una muerte muy difícil pero muy gloriosa, que se llama desprendimiento, abnegación y amor. Desde el momento que Dios les confía un hijo es necesario que los padres dirijan todas sus miradas a la educación de esa alma para cuyo fin tendrán que trabajar, sufrir y luchar ambos a una con toda su autoridad y con toda su dulzura. Si huyen de esa vida de sacrificio, es decir, si no edu-

¡Mirad!... Con suave cariño columpia al niño el lecho, o embriagada de cariño mece en sus brazos el niño y le alimenta en su pecho.

Y en la frente blanca y pura de la débil criatura, de su amor en el exceso, graba un beso y otro beso, de indefinible ternura.

Recogida en el hogar, sin ir del aplauso en pos y del mundo sin cuidar, sólo piensa en agradar a su esposo y a su Dios...

Aunque es joven y aunque es bella, no con adornos prolijos en los salones desuellita; ni hay más mundo para ella que su casa con sus hijos.

can a sus hijos para Dios, esos hijos al llegar a la mayor edad, serán los primeros en recominar a sus padres porque no les dieron una educación cristiana.

Propio es de matrimonios cristianos, de nombre únicamente, la educación deficientísima que dan a sus hijos, empezando por el falso amor que les profesan. No los aman y de ahí la ruina de esas almas; y no los aman porque los padres no hacen otra cosa que amarse ellos mismos en sus hijos. En vez de educarlos para Dios, considerándolos como un juguete de diversión y de entretenimiento, cuando en la tierna edad revelan ya condiciones de consumados diplomáticos por medio de ciertas palabras graciosas que a veces salen de tan tiernos labios. Qué contento, qué alegría, qué satisfacción se apodera de los esposos ante las maliciosas ocurrencias del ehiquito! No se hace caso de esas agudezas del niño. ¡Pobrecito, es tan pequeñito...!

Y lo que es peor, esos pequeños defectos son celebrados con gran satisfacción, sin tener en cuenta lo que dejó escrito a ese propósito Mme. Seigné: "Son verdaderos prodigios a la edad de cinco años y necios "rematados toda su vida!"

Qué lástima que los niños tengan que hacerse mayores! Son tan lindos, tan encantadores, pero ¡caso esa belleza y ese encanto de los primeros años no se irán precisando antes sacrificarlo to-

do esa belleza y ese encanto desaparecen qué quedará en el alma del niño mal educado. El niño no ha nacido para ser un adorno, ni mucho menos para ser la diversión de sus padres; el fin para el cual Dios le destina es mucho más noble; el niño es de Dios antes que de sus padres y la obligación de éstos es enseñarle el camino hacia Dios, de donde procede y a donde un día tiene que llegar.

Desde la cuna debe empezar la educación del niño. La madre principalmente debe enseñar a su hijo a pronunciar el Dulce Nombre de Jesús e infiltrar en su corazón la vida divina, de la que es imagen el alma que le vivifica; y cuando es mayorcito instruirle en el catecismo, preparándole para recibir el Pan de Vida que ha de alimentar su alma. Después el padre y la madre deben hacerle comprender las verdades de nuestra religión católica, en cuya labor les dirigirá el cura de la Parroquia mediante la Explicación y las pláticas que continuamente hacen a sus feligreses.

Pero ¿qué pasa ordinariamente? La enseñanza religiosa concluye con la Primera Comunión, precisamente en el momento en que debiera empezar, pues empieza la época en que puede ser mejor comprendida, resultando que el niño a medida que va haciéndose hombre va olvidando aquellas cuantas oraciones aprendidas de memoria que no eran suficientes por sí solas a su alma por falta de comprensión.

Se descuida la formación religiosa de los hijos y se les entrega como una carga pesada al maestro.

Ni se acuerda que hay fiestas y teatros y jardines donde lucir sus primores; ni sufre los sinsabores de la envidia; ruinas.

A solas son su ternura vive con apacible calma y en deliciosa ventura; no hay paz tan bella y tan pura como la paz de su alma.

Así este ser peregrino en dulce consorcio hermano lo Humano con lo divino; así su noble destino cumple la madre cristiana.

Antonio de VALBUENA

Manuel A. Bonilla N.
Se hace cargo de todo trabajo en máquina de escribir.
SAN JOSE — Avenida de Calles 4º y 6º.
APARTADO N.º 1061

El tercer Año



Las célebres y graciosas Quins son devotamente ante el Pe-

El periodismo americano es tan extensamente de estas cinco chiquillas que por su atención del mundo.

Traduciendo la importancia podemos ofrecer a nuestros lectores la celebración del tercer año de las Quins, como ya están más mejor hasta el delicioso que sabemos a ciencia cierta que ellas comen por las candelas, POR...

Las Quintuples Dionne a una salud, pues son completas, agradables y lo mejor DAS. Se les nota un poquito muy corriente en los niños...

Ellas todavía no se dan cuenta de la naturaleza. Las Quins 57,000,000 de nacimientos y se ha sabido nunca que vivan. Por esto es asombroso este...

Las célebres Quintuples son ricas. Por poner sus fotografías, y usar sus nombres por tomar parte en películas 900,000,00 dólares.

El fotógrafo del periódico tomó las fotografías en su 2º cumpleaños fueron 50,000. El derecho de tomar todas las fotografías costó el periódico citado antes 50,000 INC. es la que tiene el derecho...

Por cuanto a estos períodos hermanitas Dionne. Estas fiestas hermanitas Dionne hasta la Nochebuena en el año. La vida ordinaria de las Quins levantan a las 6 y 30 a. m., y desayunan, que es a las 8 a. m., y después hasta la hora de almorzar. En seguida se obliga a hacer su siesta de la que se levantan para hacer sus juegos hasta la hora de la comida. La limpieza antes de las 7 p. m., hora de comer solas. Sus juegos son de todas las niñas, pero ellas prefieren carretillas, wagons, castillos de arena. No pueden jugar entre ellas, pero de vez en cuando a alguna cabeza a la otra con alguno de ellas una vez le pegó en la nariz portaba bien; ella obedeció inmediatamente, pero el castigo ocasionó tal disgusto a las...

El Papa Telegrafos del papa XIV, el papa acostumbraba los Principes que estaban presentes. José Angel Lagos U. San José, Diciembre de 1937

Desfriados?

Castillas Orientales

Do venta en todas partes.

El tercer Año

El tercer Año de las Quintuples DIONNE



Las célebres y graciosas Quins son devotamente ante el Pe-

El periodismo americano es tan extensamente de estas cinco chiquillas que por su atención del mundo.

Traduciendo la importancia podemos ofrecer a nuestros lectores la celebración del tercer año de las Quins, como ya están más mejor hasta el delicioso que sabemos a ciencia cierta que ellas comen por las candelas, POR...

Las Quintuples Dionne a una salud, pues son completas, agradables y lo mejor DAS. Se les nota un poquito muy corriente en los niños...

Ellas todavía no se dan cuenta de la naturaleza. Las Quins 57,000,000 de nacimientos y se ha sabido nunca que vivan. Por esto es asombroso este...

Las célebres Quintuples son ricas. Por poner sus fotografías, y usar sus nombres por tomar parte en películas 900,000,00 dólares.

El fotógrafo del periódico tomó las fotografías en su 2º cumpleaños fueron 50,000. El derecho de tomar todas las fotografías costó el periódico citado antes 50,000 INC. es la que tiene el derecho...

Por cuanto a estos períodos hermanitas Dionne. Estas fiestas hermanitas Dionne hasta la Nochebuena en el año. La vida ordinaria de las Quins levantan a las 6 y 30 a. m., y desayunan, que es a las 8 a. m., y después hasta la hora de almorzar. En seguida se obliga a hacer su siesta de la que se levantan para hacer sus juegos hasta la hora de la comida. La limpieza antes de las 7 p. m., hora de comer solas. Sus juegos son de todas las niñas, pero ellas prefieren carretillas, wagons, castillos de arena. No pueden jugar entre ellas, pero de vez en cuando a alguna cabeza a la otra con alguno de ellas una vez le pegó en la nariz portaba bien; ella obedeció inmediatamente, pero el castigo ocasionó tal disgusto a las...

El Papa Telegrafos del papa XIV, el papa acostumbraba los Principes que estaban presentes. José Angel Lagos U. San José, Diciembre de 1937

Desfriados?

Castillas Orientales

Do venta en todas partes.

El tercer Año

El tercer Año de las Quintuples DIONNE

La quedaron ganas de volverlo a hacer. El doctor Dafoe es el encanto de las Quintuples, le quieren mucho más que a sus papás.

Los padres están molestos porque piensan que la familia Dionne juntos podrán explotar las posibilidades comerciales de las Quintuples en vez de dejarlas despreciarse en la atmósfera séptica de las enfermeras y doctores.

ANNETTE DIONNE: Annette Lilianne Marie, es de las Quintuples la de más peso y la segunda en tamaño; pesa 13 y media libras y tiene 31 pulgadas y 5 octavos de alto. Annette y Yvonne fueron las más fuertes al nacer, hoy son las más energicas aunque Annette no tiene la misma iniciativa que Yvonne. Annette es por la mayoría considerada la más bonita. El actor Jean Hersholt, quien trabajó con ellas en la primera película: "El Médico Rural", dijo que una sola mirada de Annette con sus grandes ojos pardos le afectaba tanto que le hizo equivocarse en su papel. Annette fue la primera en gatear, la primera en reconocer su nombre, la primera en pelear con la almohada y, la primera que le salió un diente.

CECILE DIONNE: Cecile Marie Emilda, es la más alta de las Quins y la segunda en peso; tiene 34 y 3 cuartos pulgadas de alto, pesa 31 libras. Es la más reservada y coqueta del grupo, probablemente la más pagada de sí. Desde muy pequeña se le notó que la gustaba mucho el color rojo y pasaba largas horas tratando en vano de coger los popotes rojos pintados en su cuna. Ella fué la más entusiasta en llevarse el pulgar a la boca y la última en echar los dientes. Como sus otras hermanitas, tiene un vocabulario de unas dos docenas de palabras francesas y unas pocas inglesas, que, como sus hermanas las ha combinado formando una especie de señalfancés que solo ellas y las enfermeras lo pueden entender.

EMILIE DIONNE: Emilie Marie Jeannie, es la gran payasa de las Quins. Ella no solo hace cosas divertidas como ponerse las botas de hule del doctor Dafoe (que le quedan como las botas del gigante a pulgarcito), sino que se da cuenta de que es graciosa. Es la penúltima en tamaño, pesa 30 libras y tiene 34 pulgadas de alto. La forma de la cara es un poco más larga que las de sus hermanas, quienes la tienen redonda. La mayor parte de la gente opina que Emilie es la menos bonita de las 5. Fué la primera en hablar, es ahora la que se rie más duro y la más entusiasta en los juegos. También es ella la más traviesa. Cuando tenía apenas unos pocos meses, probaba lo que es muy corriente en los bebés, de gritar en alta voz apenas apagan la luz del cuarto. Esto lo hizo una o dos veces, pero como nadie le hizo caso, no lo volvió a hacer.

MARIE DIONNE: Marie Reine Alma, es la más pequeña Quintuple. Pesa solamente 27 libras y es de 34 pulgadas de alto. Es la más pequeña y la más atrasada. Los rumores de que no es tan inteligente como las otras no es cierto. Ella es más quieta que sus hermanas, sin embargo, es más musical y más ingeniosa. Las otras Quins les encanta jugar con su pañuelo para confundir a los visitantes o a las enfermeras.

Marie es obediente e inocente, nunca trata de hacer travestizas. La primera en despertarse generalmente en las mañanas; le gusta tirarse COOING OR y arrullarse ella misma cantando en su cunita, unas solamente 16.

Ella y Cecilia tienen 17 dientes cada una; sus hermanitas YVONNE DIONNE, Yvonne Edonilda Marie, es el término medio en tamaño; 34 y media pulgadas y pesa 30 libras. Es la que capitanea a las hermanitas, demostrando mayor iniciativa y originalidad. Es la de inteligencia más viva y algunas veces trata a sus hermanas como si fuera la mayor. Yvonne las ha amestrado no solo en poner y despegar la mesa sino también a QUEBRAR LOS TRASTOS. (Qué tal!) Es la más atrevida para subirse a la cuna. Por Yvonne Leroux quien fué su enfermera en los dos primeros años, la bautizaron con ese nombre.

Nos interesa saber que las Quins Dionne son católicas, apostólicas y romanas. Las hemos visto muy devotamente hincadas rezando ante el Portal de Nochebuena. CALLANDER, Ontario, era un pequeño poblucho con 353 habitantes. Cuando la señora Dionne aumentó la población a 355 comenzó la vida de aquel lugar. Callander se ha transformado en un Coney Island (lugar muy visitado por los turistas). El año pasado medio millón de turistas visitó las Quintuples. Dos veces al día las pueden ver jugando. Los visitantes se paran delante de unas ventanas cerradas con cedazo grueso desde donde ellos ven a las Quins, sin ser vistos por ellas.

SIEMPRE LA SUPERSTICION. Las señoras que no tienen hijos creen que si conservan una piedra del patio del Hospital Dafoe donde están las encantadoras Quins, pueden tenerlos.

"La Epoca"
Saluda muy cordialmente a todos sus Agentes, colaboradores, anunciantes y amigos, y les desea
Muy Felices Pascuas de Navidad
San José, Costa Rica, Diciembre de 1937.

La Natividad de Ntro. Sr. Jesucristo El que ha de Nacer

Celebramos hoy la gran fiesta litúrgica que conmueve a la cristianidad, y que lleva al mundo una ráfaga de intensa alegría a las almas.

La noche en que se conmemora el nacimiento de Jesucristo, quedó para siempre grabada en el corazón de la humanidad, que nunca podrá olvidar, la manifestación más grande de amor de un Dios al hombre.

El cántico de gloria, que resonó en lo más alto de los cielos, y por los ámbitos de la tierra, suena hoy con las mismas notas de alegría, que hace veinte siglos resonaron en la gruta humilde de Belén.

Este cántico de "Gloria a Dios en las alturas, y en la tierra paz a los hombres de buena voluntad", este himno de glorificación a Dios, es el comienzo, la señal de una reconciliación del cielo con la tierra, del hombre con Dios. De aquí que el recuerdo de esta noche venturosa de Navidad, agita todos los años el pensamiento de los hombres, aun el de los más indiferentes, y por unas horas, auras de paz hacen olvidar los continuos azares de esta vida agitada por el dolor y la lucha.

Esta noche feliz, santa, con irradiaciones divinas, nos hace recordar unas palabras del Libro de La Sabiduría: "Cuando un profundo silencio envolvía todas las cosas y la noche estaba a la mitad de su carrera, vuestra Verbo todopoderoso, Señor, descendió desde las alturas celestiales de su trono real". Cuando el Verbo Encarnado apareció en el mundo, éste yacía en las tinieblas del error y de la culpa, reinaba por todas partes el silencio de muerte, de ruina, de desolación. La negra noche del error cubría al mundo; separado el hombre por la culpa primitiva, andaba errante en las sombras del paganismo. Apenas en el pueblo escogido de Dios, la noche era menos oscura, lucía una claridad transparente, mensajera de la próxima aurora radiante de gloria, esplendorosa y feliz.

Desde esta noche memorable en que el Verbo Redentor, bajó de los cielos a la tierra trocóse el silencio profundo, por la voz melodiosa de su palabra divina, y huyeron las tinieblas del error, y brillaron los resplandores de la verdad, que es luz indeficiente.

La Navidad del Señor dice un notable publicista moderno, es un monumento que en la plenitud de los tiempos ha querido Dios levantar a su gloria. Dios quiso comunicar su gloria a los hombres, tomando nuestra naturaleza y bañándola de esa claridad, que es también gloria de Dios.

Los ángeles del cielo testigos de la gloria de Dios, quisieron participar a la tierra de su alegría, y rasgando sus

instrumentos célicos, cantaron el canto magnífico de "Gloria a Dios en las alturas".

Completaron los ángeles su himno con las palabras: "Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad" ¡Oh, qué don tan grande el de la paz, qué dádiva de Dios al hombre! La paz destruyó del mundo por el pecado, ha sido anunciado por los ángeles, el reinado del "príncipe de la paz" ha llegado para los hombres de buena voluntad. Hace su aparición cuando la paz reinaba en el imperio romano, cuando las puertas del templo de Jano estaban cerradas, y César Augusto decía al mundo el reinado de la paz. Mas también reinaba la injusticia, enemiga de la paz; por eso los ángeles dicen a los hombres de buena voluntad: "Ya lo había anunciado el salmista: 'la paz y la justicia dieron un ósculo...'"

En el pesebre de Belén brilló una estrella mensajera de la paz, cuyos luminosos alumbrosos alumbraron la tierra, destruyendo el egoísmo y trayendo el pecado a los hombres. ¡Oh estrella de la paz, qué luz traes!

Mas, después de veintidós siglos, que los ángeles anunciaron a la tierra el advenimiento de la paz, el egoísmo sigue siempre entorpeciendo su marcha bienhechora, y de la tierra sube el humo del fuego destructor y la tierra se empapa con sangre de hermanos.

La promulgación del Evangelio de la paz, que reinó en aquellos días primarios del Cristianismo naciente, aquellos días en que los cristianos tenían un solo corazón y una sola alma, que los paganos asombrados exclamaban: "ved cómo aman", al ver los ejemplos conmovedores de los cristianos que perdonaban con sublime heroísmo a sus enemigos los días por desgracia se han eclipsado.

Mientras los hombres tengan paz con Dios, no la tendrán entre sí, de allí que siguen esas guerras implacables, de odio, de exterminio salvaje, que no respeta nada, que no se calma, hasta aquí a sus hermanos, y que con horror se cometen en Europa y en Oriente.

El pesebre de Belén la escuela del cristianismo; allí se aprende la verdadera fraternidad, allí la paz que nace del amor a Dios.

Hoy en este día glorioso de Navidad, pidamos al Niño de Belén la paz para las naciones, y los hombres, la tranquilidad del orden en las sociedades, que el amor reine en la humanidad, que el sol de la Redención, siga su trayectoria luminosa desde la cuna de Belén, trazó al mundo con rayos eternos de gloria.

"No eran socialistas sino cristianos, aque los frailes insignes que clamaban contra abusos de conquistadores y encomenderos y elevaban al trono terribles requisitorias en defensa de los oprimidos"

Año tras año vuelve la Nochebuena con su fragancia de niños, su alegría de músicas, su frescura de infancia bulliciosa, sus inefables añoranzas de cosas familiares y divinas.

... Año tras año vuelve, recordando a nuestro olvido contumaz que Cristo ha de nacer, que Cristo ha de vivir, hoy como entonces, para luz y consuelo de redención de nuestras miserias.

Mario, grávida de Cristo pide posada en Belén. Pero todo está henchido y repleto. Para todos ha habido sitio, menos para El. Y El queda fuera. No importa: a despecho de las puertas cerradas, Cristo nace; nace en el dolor, en la angustia, en el desamparo; nace y triunfa en la tribulación, y redime a aquellos mismos que le cerraron las puertas.

Momento de solemne expectación el de Méjico ahora. La Patria, grávida de Cristo como María, busca posada para El. Le han cerrado las puertas. ¡Hay posada para toda y para todos, menos para El! Pero un viento de anhelo y de esperanza sacude los corazones y las puertas; la Patria llama a ellas con urgencia de muerte. ¡Grande y amada y memorable será el que las abra de par en par!

Y habrá posada para el Redentor, y la Patria, después de las angustias precursoras y de las congojas del alumbramiento, quedará radiosa de júbilo, renovada de fuerza y entusiasmo, viendo, entre cánticos y resplandores celestes, cómo el Dios Niño todo lo transforma y vivifica, y cómo fraternizan a sus plantas monarcas y pastores. Que sólo en El y por El pueden fundirse grandes y pequeños, magnates y menesterosos, curados los unos de su egoísmo explotador, los otros de su codicia rencorosa, hondamente abrazados en la efusión de la justicia y del amor.

¡Nazca Jesús entre nosotros! Nadie puede mirarle con recelo o con odio. Menos aún los que pretenden elevar al pueblo, dignificar al indio postergado, beneficiar honradamente al campesino y al obrero, acabar con las miserias inmerecidas" de que habla León XIII.

Y no porque Cristo sea socialista, como ha dado en repetirse absurdamente. Eso no es socialismo, sino cristianismo. En lo que el socialismo tenga de justiciero y enaltecedor, no ha hecho sino adaptar los viejos e inmortales postulados cristianos. Pero el socialismo—aunque la connotación es tan lata que cubre realidades discordantes, al extremo de Mac Donald y Lenin,—el socialismo, en el espíritu de sus grandes corifeos Bebel, Proudhon, Marx y en muchos hechos tangibles, es antipoda de Cristo. Este lo funda, todo en el sentido espiritual y ultraterrestre de la vida; Aquél es materialista y se mofa del más allá. Este predica el amor y la concordia; aquél sublima el odio y la lucha de clases. Este desprecia las riquezas con desasimiento generoso; aquél las codicia con absorbente ardor.

No; Cristo no es socialista. Pero es cierto que esos caracteres irreligiosos y soñados del socialismo van atenuándose y borrándose en muchos hombres bien intencionados que en Alemania, en Inglaterra, en Bélgica, buscan el mejoramiento de las clases populares y a menudo se asocian con los católicos para campañas de esa índole, aunque conservan la etiqueta equívoca y borrosa de socialistas. No es deseable una etiqueta manchada en su origen y tan ocasionada a confusión; ni menos hay que caer en el yerro de llamar socialista a toda tendencia favorable al obrero y enemiga de las injusticias sociales.

No era socialista, sino cristiano, aquel egregio don Vasco de Quiroga, obispo de Michoacán, quien organizó maravillosamente en sus tierras los oficios, los labores agrícolas e industriales, las escuelas y la beneficencia comunal, destruyendo simultáneamente la lepra física de la miseria y la lepra moral del odio, y que hace algunos años arrancaba un estudio y un elogio encendido nada menos que a la G. R. O. M.

No eran socialistas, sino cristianos, aquellos frailes insignes que clamaban contra abusos de conquistadores y encomenderos y elevaban al trono terribles requisitorias en defensa de los oprimidos, logrando aquellas sabias y magnánimas Leyes de Indias que, estableciendo la dignidad y libertad del trabajador, la protección contra accidentes y enfermedades, el salario equitativo y la jornada justa (Felipe II fijó la de ocho horas), constituyen un admirable anticipo a las modernas legislaciones.

No eran socialistas, sino cristianos, los gremios de obreros cuya organización alcanzó en la época colonial un "grado de excelencia" que nota con alabanza Jenaro Estrada (Ordenanzas de Gremios en la Nueva España).

No eran socialistas, sino cristianos, los bienes de la Iglesia que, en vasta y bienhechora función social, sustentaban la instrucción pública, la espléndida y cabal beneficencia, las misiones civilizadoras; refaccionaban a los agricultores y daban casas a las familias modestas, con reducidísimo interés y extraordinaria liberalidad, que dejaron de conocerse cuando los bienes pasaron a manos vivas.

Así lo proclamaban en plena Cámara, en octubre de 1893, el fantásticamente jacobino don Juan A. Mateos, y comentaba: "los egoístas intereses y exacciones de hoy, han dejado sin hogar a muchas familias que antaño gozaban de la tolerancia y caridad del clero", el cual estaba "animado de un espíritu verdaderamente cristiano".

No eran socialistas, sino cristianos, los primeros que en Méjico, a pesar de la omnipotente dictadura liberal, se preocuparon por agremiar a obreros y campesinos, levantando su situación moral y económica. En 1903 el primer congreso católico urgía la implantación de cajas Raiffeisen, cajas de socorros mutuos, de ahorros, de inválidos del trabajo, cooperativas de consumo y producción; y vinieron congresos subsecuentes, obreros y agrícolas, con amplio y generoso programa, y en 1913 había ya una Confederación de 15,000 trabajadores espontáneamente asociados.

No eran socialistas, sino cristianos, los diputados de Jalisco que en 1912 votaban leyes benéficas y progresistas como el Bien de Familia y la Ley de la Silla, que más tarde han venido a proclamarse como novedades en esta capital.

No es socialista, sino cristiano, el Señor Obispo de la Mora, que hablando en abril de 1921, en la Semana Social Agrícola de Zapopan, condenaba las increíbles infamias que habían observado en las haciendas que visitó, y que ya había denunciado ante los dueños, con apostólica libertad.

Caigan prejuicios y tergiversaciones. Venga, con el conocimiento, la concordia fecunda, Cristo y los suyos nunca serán rémora, sino impulso y resorte, para toda campaña contra la injusticia social y en pro de los humildes. Ni son retardatarios o retrógrados, sino reformadores, innovadores, ávidos de que triunfen en la realidad de la vida, la justicia y el amor que El trajo al mundo.

¡Nochebuena!
Llamamiento divino a la paz, a la concordia, a la buena voluntad, a la aglería.

El esperado llega. El que ha de nacer se acerca. La Patria, dolorosamente grávida de Cristo, llama a las puertas pidiendo posada. Abranse de par en par en un ademán patriótico y glorioso, y entren al propio tiempo Cristo y la libertad.

¡Nochebuena, Nochebuena! Suenen, hondas y plenos los cánticos del amor y del alborozo. ¡Haya posada para Dios!

Alfonso Junco

Diciembre de 1937.



Don Gabriel Vargas ha hecho una magnífica exposición de pieles curtidas

Hay que felicitar y estimular a este industrial, pro la magnífica exposición que está haciendo de pieles finas para calzado que representan un positivo avance en la industria nacional.

SEÑORA, SEÑORITA

Su sombrero viejo puede ser transformado en uno elegante, de última moda, por el infimo precio de \$ 2,50

LLEVELO HOY MISMO A LA

TIENDA "LA PARISIENSE" contiguo a la Farretería Macaya

La nueva fachada de LA DOLOROSA

Hemos visto el elegante diseño que ostentará la futura torre del templo de La Dolorosa. Las torres actuales se hallan malas y muy pronto serán destruidas para dar lugar a una moderna construcción de concreto, muy elegante, que hará PENDANT, con las muy hermosas construcciones: la confortable Casa Cural y la Escuela. Es langueable que así, la fachada de la Iglesia de La Dolorosa ganará un ciento por ciento en belleza estética y con ello el adorno urbano.

MANUEL ZAVALA Presbítero

25 de Diciembre de 1937

- Una Galería de Arte
- Un Manual de Vida Práctica
- Una Enciclopedia Religiosa
- El Regalo Ideal

CALENDARIO ARTISTICO RELIGIOSO PARA 1938

Ahora a Dos copias. Por correo \$ 2.50.

En la Librería LA EPIC — Frente a la "Tribuna"

Se han comenzado a colocar los grandes ventanales de la Iglesia de San Isidro de Coronado

Estuvimos de paso en esta hermosa y magnífico atractivo que hasta esa portentosa construcción a los visitantes al progreso y católico pueblo de San Isidro de Coronado. Los ventanales de esta iglesia, nos cuenta de que se realizarán tan pronto como sea posible, gran importancia y que serán belleza sin igual. El plan: la colocación de grandes ventanales (vidrios do a colores el acondicionamiento del cielo raso (concreto de color amargo, de la saucalena).

Reconocemos que los ventanales, tal y como quedando, es de un gusto, aun cuando en colorido jamás puede ser el vidrio esmerado, el vidrio esmerado alemán, que está impreso en colores. Pero nadie puede que en consistencia, y brillante reflejo el vidrio esmerado superior nuevo al anterior, con diferencia de miles de colones valor. Para el día de mañana, si no antes, la iglesia de San Isidro, estará provista de sus ventanales y...

No es cierto de al Oratorio Fiestivo Salesiano se hiciera un leglo especial

Uno de los diarios católicos del jueves anunció una novedad que el Oratorio Fiestivo Salesiano, habiendo un valioso legado como obolo de Navidad. Lástima que tanta feza no sea verdad. Interrogado el Rvdo. dre Turcios sobre la veracidad de esa información nos manifestó que tal noticia carece de fundamento.

Palabra Divina

Evangelios del día de Navidad

EL NACIMIENTO DE JESUS

Y es, que hoy os ha nacido en la ciudad de David el Salvador, que es el Cristo, o Mesías, el Señor Nuestro. Y sirvaos de señal, que hallaréis al niño envuelto en pañales, y reclinado en un pesebre. Al punto mismo se dejó ver con el ángel un ejército numeroso de la milicia celestial, alabando, y diciendo: Gloria a Dios en lo más alto de los cielos, y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad. Luego que los ángeles se apartaron de ellos y volaron al cielo, los pastores se decían unos a otros: Vamos hasta Betlehem, y veremos este suceso prodigioso que acaba de suceder, y que el Señor nos ha manifestado. Vinieron, pues, a toda prisa, y hallaron a María, y a José, y al Niño reclinado en el pesebre. Y viéndole, se certificaron de cuanto les habían dicho de este niño. Y todos los que supieron este suceso, se maravillaron, igualmente, de lo que los pastores les habían contado, María, empero, conservaba todas estas cosas dentro de sí, ponderándolas en su corazón. En fin, los pastores se volvieron, no cesando de alabar y glorificar a Dios por todas las cosas que habían oído y visto, según se les había anunciado por el ángel.

Distinguidos viajeros

Se encuentran en esta capital, procedentes de Cañas, los muy distinguidos esposos don Francisco Mass y su gentil esposa doña Paulina Herrera de Mass, quienes vinieron con su precioso pequeño, Oscar Enrique, a pasar la Pasqua al lado de sus padres en esta capital. Les presentamos nuestro afectuoso saludo.

Mascando Chiclets Adams

Calma los nervios
Refresca la boca
Facilita la digestión
Perfuma el aliento

Chiclets Adams

Unicos legítimos

Correspondencia de Provincias y Pueblos

Víctor Fabian y Cía.

se complace en desear a todos sus estimables clientes y favorecedores

Muy Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

El 9 de Enero se ordenan 3 sacerdotes

El domingo 9 de enero, probablemente en la Capilla del Seminario serán ungidos con el óleo sacerdotal, tres nuevos sacerdotes; ellos son los actualmente señores diáconos: don Alberto Oporto Fernández, don Benjamín Núñez y don Carlos Joaquín A. Varela Ortiz y don Francisco Herrera. El exorcistado y el acolitado, lo recibirá el señor Dagoberto Méndez y las primeras órdenes menores estudiado y lectorado. Los señores don Antonio María Barrantes y don Santiago Núñez.

Las órdenes serán impartidas por el Excmo. Prelado Metropolitano Dr. Castro y Jiménez.

LA EPOCA envía por anticipado sus felicitaciones a los tres próximos ministros del Señor, y pide para su apostolado las gracias, por las cuales llenen su altísima misión en el mundo, según los deseos del Sumo Sacerdote, Jesucristo Hijo de Dios vivo, al pan que hace extensiva esa felicitación a todos los nuevos ordenandos.

IMPUESTO

Como hay algunas personas que no han pagado sus impuestos territoriales, les advertimos que ellos corren pero sin resultados. Les s' tienen que tomarse la pena de recoger los recibos en las propias oficinas de la Tronación altos del Correo.

CAFE EL UNICO

de A. Boreglio & Cia.

Café tostado y molido a vista del público

Desee a sus estimados clientes

Muy Felices Pascuas y Año Nuevo

NO OLVIDE PASAR SU ALMANAQUE OBSEQUIO EN SU CASA



Duelo en Liberia Al Margen de la Vida Diaria

Por Franklin Monestel V.

El día 15 de los corrientes falleció en Liberia, confortada con los Santos Sacramentos, a la avanzada edad de ochenta y un años, la respetable señora doña Lupita Santa Aguirre de Cabezas, viuda del conocido y recordado caballero don José Cabezas, administrador que fue del Ferrocarril del Pacífico en el último período presidencial del Lic. don Ricardo Jiménez.

La muerte de doña Lupita ha afectado dolorosamente a distinguidas familias del Guanacaste y de esta capital, así como a un gran sector de las sociedades de ambas provincias, en las que gozaba la extinta de gran aprecio y cariño. Al lamentar la desaparición de esta venerable anciana, enviamos nuestra sincera condolencia a la distinguida familia doliente.

Publicamos en una de las ediciones anteriores, la lista de personas que en la ciudad de Heredia, han dado su aporte económico para la buena prensa y hoy nos corresponde, por justicia y por gratitud, aplaudir ese gesto armonioso de las nobles damas heredianas que han demostrado con su desinteresada y elevada actitud, su espíritu de ver-

daderas hijas de Cristo. Con hechos se demuestran los ideales, la religiosidad, la grandeza de alma y son precisamente esos hechos, los que nos mueven a poner de relieve, tal acción dignificadora. Ojalá que nuestros católicos, imitemos el ejemplo de las apreciadas damas heredianas.

Las Conferencias en el Oratorio Festivo

Tuvimos la oportunidad de escuchar a distinguido conferencista un gran conversador. Su palabra ha dejado una honda huella en el alma de los numerosos concurrentes a esas sagradas instrucciones. Este oratorio (Oratorio Festivo) se llenó cada noche. Los temas social-religiosos, han sido abordados por el distinguido sacerdote argentino, con gran claridad y erudición. pues, el Padre ante que confere-

Notas de S. Raf. de Heredia

Recientemente fue celebrado en la Parroquia de San Rafael de Heredia un solemne funeral por el descanso eterno del alma del recordado Canónigo, M. I. Señor Canónigo Camacho. Quiso con ello el actual vicario señor Cura de la Parroquia Rafaela Presb. don Ricardo Acuña M. no solo cumplir con una sagrada obligación de compañerismo y de religiosidad, sino que también demostrar la imperecedera gratitud de un pueblo que por tantos años reciente el ilustre desaparecido. La misa fue de reverendos hermanos estado presente el exco. Presb. de la parroquia Presb. don Ricardo Salas, actual Parroco de Santa Domingo de Heredia.

Las Compañías Eléctricas
 desean a sus favorecedores y al público en general,
 Alegres Pascuas y
 Feliz Año Nuevo
 Diciembre de 1937.

Vibraciones de Tres Ríos

Fiesta de Santa Cecilia Sugestivo y ameno resultó el programa que los músicos prepararon para festejar a su Patrona Santa Cecilia. El sábado 18 hubo rosario solemne y retreta de gala y el domingo dos misas en las que predicó nuestro párroco, procesión y retreta. Felicitamos al profesor Azofeifa y a los que colaboraron por el hermoso festival, que ofrendaron a su Patrona.

Enfermos
Victimas de grave accidente se ha visto obligado a guardar cama el joven don Francisco Zúñiga para quien deseamos total mejoría. En vía de restablecimiento se halla don Santiago Richmond, lo que celebramos.

Muy satisfecho ha quedado el Rvdo. Padre Miglia con le curso de 1937 de las Escuelas Profesionales Salesianas

El 12 de diciembre último cerró el curso de estudios 1937, la Escuela Profesional Salesiana de Cartago. A ese acto, asistió el señor Presidente de la República, su distinguida señora esposa doña Julia F. de Cortés, la Junta de las acreditadas Escuelas de Artes y Oficios, a cuya cabeza está el Lic. don Arturo Volio, los padres de familia de los educandos, y numerosos invitados. La revelación de un espíritu de progreso creciente, se manifiesta en la casa de don Bosco, pues a pesar de que en años anteriores los trabajos ejecutados por los alumnos en las diferentes actividades profesionales llamaron sobriamente la atención este año no han ido en zaga los maravillosos objetos de arte, en ebanistería, mecánica, imprenta zapatería y sastretería, que se exhibieron. El Capitán Kohkemper tiene a su cargo las clases de educación física y con esta enseñanza,

za, el Colegio de don Bosco, ha conquistado una mejora enviable. Los abnegados profesores de la congregación Salesiana, especializados en ciencias y profesiones liberales, se imponen, no por la fuerza sino por la soberana pedagogía de don Bosco, que alabara el mismo Lombroso. Y un día con otro el inmenso campo de la Escuela se ensancha, y es así como crece, fecundando el árbol del bien y de la justicia, cuya ralgambre está fuerte en la institución del Apóstol de los obreros. Nosotros tenemos la más fervorosa felicitación para el apostólico Padre Miglia, Rector de la admirable escuela salesiana y le deseamos a él y a todo el profesorado, que con él labora admirablemente por el bien de la juventud costarricense, el más completo resultado en su lucha apostólica y humanitaria.

Una Baranda Confortable

En días pasados entregamos un original, firmado por "Vecinos de Capellades y Pacayas" a uno de los redactores de este importante bisemanario, que en esta región circula profusamente. Tenemos que confesar que el redactor interpretó muy mal nuestro artículo, pues al "castellanizarlo", volcó los términos y puso en nuestra boca palabras que no respondían a los hechos reales de ahí que el señor Jefe Político del Canton de Alvarado, nos ganara por redondo la partida. Hacemos constar ahora dos cosas: la primera que no es nuestro intento mortificar a esa autoridad; segundo, que lo que solo exigíamos en el primer artículo, era la inmediata construcción de una baranda en el puente, por el peligro de muerte que ofrece el citado pasadizo, pues estando como está el maderamen libre de todo valladar no basta saber guiar bues

yes, por ejemplo; el vuelo de un pájaro podría lanzar una yunta al precipicio, tanto más que ya no es la primera que cae al barranco.

Unos Vecinos de Capellades y Pacayas.

EPISODIO 16
EL DIABLO DEL MAR
 LOS AMOTINADOS CONSIGUIERON AL FIN APODERARSE DEL BARCO Y EL CAPITAN RINONES FUE ENCADENADO
 Suscriba a un amiguillo

Un valioso Obsequio

Nuestro estimado amigo el prestigioso intelectual y poeta hondureño don Froylán Turcios nos ha obsequiado un ejemplar de su fina obra literaria "Páginas del Ayer". Con el deleite que nos producen los escritos de los espí-

rituales — entre los que ocupo preferente el señor Turcios — hemos leído ese volumen admirable, vigoroso, y delicado, que ha remitido, como precioso obsequio de Navidad. Todas sus páginas son dechado de incomparable belleza literaria y en ellas integra, el alma y la singularidad de este privilegiado valdense. Hispanoamérica que hoy amaba a los habitantes de Costa Rica la simula su claro saber, contribuyendo a solidificar la cultura gracias señor Turcios por el envío.

EN LOS PICHES

La caña está en plena producción, con la llegada del verano. El Gobierno ha dispuesto que Hacienda haga compras de caña y paja en cantidad de millón y medio de kilogramos.

El 9 del mes que cursa presentó su tesis final para optar al título de Licenciado en Leyes, nuestro estimado amigo don Alejandro García Arguedas. Su tesis: "Evolución del Derecho Penal" fue justamente ponderada por el tribunal, quien por unanimidad aprobó tan sesudo como original estudio.

Nuevo Abogado

El Lic. García Arguedas es hijo de don Alejandro García Villar y de su distinguida señora esposa. LA EPOCA se complace en felicitar muy efusivamente al joven togado y le desea muchos triunfos en su profesión.

Notas de Puntarenas

La sociedad puntarenense está muy satisfecha de la labor de profilaxis social que está realizando el agente de policía municipal don Victor M. Díaz. Su actuación, enérgica y justa, ha llevado a la depuración de su responsable cargo le exerce, sin miramientos de "color ni tamaño". He aquí, pues, una autoridad que cumple con su deber.

más enterado de que el caballo de don Manuel Burgos, que iba a ser operado, ha continuado reaccionando favorablemente, hasta el punto de "construirse" el todo bien. Don Manuel está al cuidado del eminente médico doctor don Sergio Fallas Radilla. Que el humanitario y muy estimado Sr. Burgos, mejor dicho es el deseo de esta sociedad, que en tan alta estima tiene a don Manuel.

MEJOR DE SALUD
Con gran satisfacción nos le-

CORRESPONSAL

ANORA COMPRENDERAS VIEJO PEO, POR QUE INSISTY EN HACERME MIEMBRO DE LA TRIPULACION. TU ERROR MAS GRANDE FUE EL HABERME TOMADO. AHORA ARREGLA TUS CUENTAS.

¡MAL RAYO TE PARTA! YA LO CREO QUE ESTUVE ERRADO

¿COMO UD, DON TOBIAS? ... PERO NO COMPRENDO ¿COMO HA SUCEDIDO?

Y ASI, FUE QUE CONYENCI A LOS MARINOS PARA QUE LA DEVOLVIERAN A SU PAPA Y COBRARAN EL RESCATE DE DIEZ MIL PIEZAS DE A OCHO MITAD DE RINONES

¡AY! ¡SEÑOR, YA NO HAY PARA QUE!

MAÑANA TOBIAS DA UNA SORPRESA

La Exposición Nacional constituyó un feliz éxito, sin precedentes

Ha sido un exponente de lo que se puede hacer en C.R.



Como en las grandes exposiciones de París, la Industrial Soap Company, levantó todo el simbolismo de su fábrica y de su producto: los miles de espectadores a la Exposición Nacional tienen ahora para el jabón Palmira, una renovada simpatía

Conociendo bien la patria se la ama mucho más: es esta una frase que hemos visto impresa a la entrada de una escuela. Y es una gran verdad; ahora que estamos de visita en la hermosa Exposición agrícola, industrial y comercial pensamos que es este uno de los medios de facilitar el conocimiento de nuestro pequeño territorio. Todo padre de familia que desee infundir en sus hijos el amor patrio debe llevarlos y explicarles, hasta donde sea posible los valores que allí se encuentran y nos referimos a los padres de familia considerando que están los escolares en plenas vacaciones y no pueden ser sus madres los que puedan hacer ese trabajo de tanta importancia. Es a los niños y a los jóvenes, que de preferencia interesa esta Exposición para que se den cuenta exacta de lo que se puede cultivar en las diferentes regiones; de la calidad de productos, y de ven en su mente la idea de que no es sólo el café nuestra única y exclusiva riqueza.

Para que puedan aguilatar, ya no el valor artístico de los trabajos de artistas profesionales, sino el del campesino quien con una simple cuchilla, un tronco de café presenta verdaderas novedades que nos dejan admirados.

Hay que apreciar y estimular esos esfuerzos de nuestro pueblo que mucho dice de lo que puede el costarricense y que mucho a la vez le enseñe a perfeccionar sus obras.

Que se conozca la cantidad de variedad de materia prima de que disponemos para tener vida propia si ella se aprovechara en la industria. Que se propongan los estudiantes que van a continuar sus estudios en el exterior a seguir la carrera de química

industrial lo que representaría mayores ventajas para ellos y para el país, en vez de las otras profesiones de las cuales hay ya tantos diplomados.

El progreso en la industria de rigida por expertos tratará como consecuencia que se aprecie todo lo que se fabrica en el país y se deje ese prejuicio necio de que sólo lo manufacturado en el extranjero es de buena calidad.

Varios de los materiales que aquí se emplean y que son preparados en el país se colocan con facilidad haciendo creer a los clientes, que son importados. Para hacer patria es preciso proteger nuestras industrias de las cuales hay varias que se han ido abriendo campo mediante una verdadera lucha.

En cuanto al comercio si hemos perdido mucho terreno; eso de que los mal llamados polacos que no son otra cosa que judíos, estén invadiendo el campo, significa una próxima ruina. Nadie que conozca lo que significa la invasión de esa raza, verdadero pulpo que absorbe toda clase de riqueza sin dejar ninguna comprensión. No sucede lo mismo con los extranjeros de otras nacionalidades a quienes Costa Rica ha brindado desde antaño una franca hospitalidad y que nos han dado ejemplo de laboriosidad con provecho también de la parte económica para nosotros.

No nos detenemos por ahora en dar detalles acerca de la Exposición porque en la próxima edición nos proponemos referirnos en forma amplia acerca de todo lo importante que ella ha podido ir apreciando y con tribuir así al merecido estímulo que debe tener esta clase de esfuerzos.



Precioso sagrario e imagen de Nuestra Señora de los Angeles, hechos por los orfebres nacionales DEL VALLE E HIJOS SUCS., de Cartago.—Ambos objetos se exhiben en la Exposición Nacional

EL HOTEL CASTILLA
de Luis y Julia de Arley
Saluda cordialmente a su numerosa y selecta clientela y al público en general, deseándoles
Muy Felices Pascuas
y un Próspero Año Nuevo
San José, Costa Rica.—Avenida Central Oeste
Diciembre 24 de 1937. Enero 1.º de 1938.

En Rusia se planeó la guerra española

El punto principal fué destruir todas las Iglesias y organizar el terror en contra de los enemigos del comunismo

PARIS Dic. 23 (SIP) Datos hasta ahora desconocidos para el mundo que denuncian la finalidad con que Rusia preparó el ambiente para convertir a España en la hecatombe más sangrienta que registra la historia, acaba de dar a conocer el diario parisino Matin.

A juzgar por esta sensacional información, en junta extraordinaria celebrada el 27 de febrero de 1936 acordaron los Comintern enviar a España dos diputados presidente de la república húngaros, entre ellos el estadístico extra Bela Khum. Como adelanto para los primeros gastos que ocasionara la organización de los muchos revolucionarios preliminares se puso a su disposición un millón de pesetas. A los comunistas españoles se les hizo entre otras, las siguientes indicaciones:

Marruecos encargado de organizar movimiento igual en las posesiones francesas del norte de África; organizar el terror y crear la Guardia Roja; destruir completamente, hasta convertir en cenizas, las Iglesias y conventos de España; poner en prisión a los periodistas no comunistas; formar una armada roja y desatar una campaña contra Portugal.

Sigue funcionando a democracia en Rusia fusilando a 8 los altos funcionarios rusos

MOSCU 30.—Ocho altos funcionarios soviéticos fueron fusilados, entre ellos el ex embajador ante el gobierno de Turquía, Aizman; el ex secretario del comité ejecutivo central, Yenskiidie, el ex jefe del departamento del cercano oriente del ministerio de relaciones exteriores, Vuguchezman. Otros de los ejecutados fueron Steger, funcionario en el departamento del protocolo del ministerio y un funcionario que establecía comunicaciones con las embajadas extranjeras Orak D-lshvili; el ex jefe del partido comunista de Georgia, Shevadalev, el jefe de la organización del partido comunista de Azoy, en el Mar Negro, Lari; y el líder comunista en la región de Rostov, Melev. Gelst fue uno de los funcionarios que postuló la elección del propio Stalin sin oposición. La acusación fue de espionaje y alta traición.



La acreditada Gasa Prada, constructora de "souvenirs" e instrumentos musicales, tiene en la Exposición Nacional todo un rincón de arte, que ha sido justamente admirado

José O. Cárdenas C.
Desea a sus estimables clientes y amigos muchas felicidades en Pascuas y Año Nuevo

Trabajos de hierro, ventanas cualquier estilo, barandas, portones, guarda vidrios, rejas, marquesinas

Talleres situados 75 varas al Sur de "La Industria".

Calle atrás del Colegio de Señoritas

Dicamos a nuestros clientes y amigos Muchas Felicidades en

Pascuas y Año Nuevo

Industrial Soap Co.

Agustin Castro & Cia.

FELIPA LA CAMPESINA

En los pasados y a petición de los Estados Unidos de América, fué enviada por la Secretaria de Educación Pública una bellísima muñeca, verdadera obra de arte cuya fabricación fué encomendada a la profesora de Trabajos Manuales y Dibujo señorita Esther Vargas Solís. Esta bellísima obra de arte fabricada por ella puesta que ya la conocemos, en sus dotes de artista consumada. Esa magnífica muñeca que va en viaje al extranjero lleva muy bien representadas a nuestras campesinas de antaño sin ridiculizarlas y sin exagerar sus costumbres, todo lo contrario, es una copia fiel y exquisita de ellas.

Felicitemos muy sinceramente a la señorita Vargas Solís por el éxito obtenido, y le deseamos muchos triunfos más en su vida de artista, esperando que si en alguna ocasión fuese creada la Dirección Técnica de la asignatura a que se dedica, por un deber de justicia y reconocimiento ella será la que ocupe ese puesto.

NAVIDAD!

Con todo respeto, paz y amor. Cora Prebo. Anselmo Paz

Noche de Navidad! Hermosa y deslumbrante que puso fulgores de cielo tierra! La noche bellísima que El Eterno, se reconforta al hombre, enviando su Hijo hecho Infante, humilde y desvalido al mundo, memorable que ha pasado a través de las edades, símbolo de una paz eterna noche bendita que por nuestra alma, alegrías y música divina! Noche que permite que cada una dentro de su alma contenga el fulgor de la estrella luminosa, la fé, como aquella estrella brillante que guió a los Reyes Magos!

deciarnos y darnos aquella paz que se nos anunció por voces celestiales y que hoy el mundo no posee! Haz que tu claridad ilumine la oscuridad que nos envuelve y que con las voces angelicales, podamos entonar el himno de Paz: Gloria a Dios en las alturas, y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad!

MARIA GRACIELA

que se nos anunció por voces celestiales y que hoy el mundo no posee! Haz que tu claridad ilumine la oscuridad que nos envuelve y que con las voces angelicales, podamos entonar el himno de Paz: Gloria a Dios en las alturas, y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad!

MARIA GRACIELA

Defecto de la calle Jermías Garbanzo

En primer lugar, estimamos que está firme el acuerdo municipal de 1919 en que se da a la calle 9 Sur el nombre de Jermías Garbanzo compañero de Fernández Gil y Joaquín Pizarro en la tragedia de Buenos Aires y su nombre debiera conservarse.

La dicha calle ha quedado horrible con los tendidos de alambres eléctricos, que se des-

prenden de la postería y van a cada casa.

Si se a tender un cable subterráneo para conectar los faros que se están terminando, se debió haber aprovechado para hacer las conexiones de las casas, pues el aspecto que hemos contemplado es desastroso. Tarde o temprano habrá que hacer esta reforma.



Garage Vives

Desea a su numerosa clientela Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo y les recuerda sus teléfonos 3022 y 3124

VISITA DE LOS CABALLEROS MARIANOS AL LEPROSARIO NACIONAL

La sección del Lazareto, de la Congregación Mariana de Caballeros excita atentamente al Comercio josefino, y en general a todas las personas de buena voluntad, para que se dignen enviar un aguinaldo para los enfermos del Leprosario Nacional, a una de estas Casas: El Seminario, o a la Sastrería de don Alberto T. Brenes y Sobrino. También pueden entregarse auxilios para esos enfermos, a don Juan F. Solano.

La Congregación Mariana de Caballeros irá al LEPROSARIO, en la mañana del domingo 2 de enero, saliendo en camiones a la 7 p. m. del Seminario, para llevarle a todos aquellos enfermos el óbolo de Navidad.

PROGRAMA de Acción Comunista en el BRASIL

Publicamos algunos párrafos de un importante documento que tomamos del "Jornal do Comercio" (30 de septiembre de 1937) de Rio Janeiro. Los subtítulos son nuestros:

LA EXALTACION DE LA VIOLENCIA

"El movimiento revolucionario en ningún caso deberá repetir los errores de 1935, iniciándose e intentándose mediante una cuartelada para obtener después la adhesión callejera. Al contrario, el movimiento en los cuarteles servirá de coronación del movimiento de masas. Estas, técnicamente agitadas por los diferentes métodos que hemos estudiado en el Capítulo anterior y que resumiremos más adelante, crearán la situación política necesaria y suficiente para un pronunciamiento militar.

"Además es necesario crear en los medios revolucionarios los necesarios movimientos reflejos para obtener una violencia útil y completa en lugar de una violencia inútil e insuficiente... Es conveniente considerar que ciertos actos practicados por determinados individuos empujan a la revolución, porque imponen la necesidad de una victoria que garantice la impunidad. Si en la revolución de 1935 nuestros camaradas no cometieron el error de las violencias inútiles, en cambio cometieron en gran escala el de las violencias insuficientes. La violencia debe ser conforme a un plan premeditado, dejando a un lado todo sentimentalismo que no favorezca el ideal revolucionario.

"Consiguientemente es necesario, para evitar las violencias inútiles e insuficientes, estudiar meticulosamente todas las violencias que deben realizarse y elaborar un plan en el tiempo y en el espacio atendiendo a los más mínimos detalles con el fin de eliminar cualquier posibilidad de fracaso, a la vez que a su cumplimiento estricto y preciso. Especialmente en lo que se refiere a las fuerzas armadas (cuarteles o naves de guerra) es imprescindible descender hasta los últimos detalles: a cada oficial sospechoso para revolución, deberá asignarse un hombre responsable de su eliminación, la cual deberá verificarse bajo pena de muerte para el encargado, en la hora convenida. En cuanto a los sergentes y a todos aquellos que poseen prestigio en la tropa, ya sea por su inteligencia o preparación o por su valor, y que sean adversarios, deben también ser incluidos en el plan de eliminación...

EL CLERO

"En cuanto al clero, medio donde el integralismo va obteniendo progresos formidables, es absolutamente necesario, en el actual momento político electoral, canalizar aquel sector que todavía no se encuentra contaminado. La técnica que debe utilizarse descansa sobre las siguientes bases esenciales: a) procurar identificar lo más posible el movimiento integralista con el nazismo, actualmente el mayor perseguido de la Iglesia católica, señalándolo como un futuro y fatal enemigo de esta Iglesia.

Llamar la atención del Clero y de los católicos sobre el hecho especialísimo de que Plinio Salgado nunca en sus discursos se ha pronunciado en favor de la Iglesia Católica, aunque siempre haga referencia a su tan cantado cristianismo. Es evidente que Plinio Salgado... no puede tolerar a la Iglesia católica debido a su carácter internacionalista, y que necesita de una religión para poder explotar la buena fe del pueblo, teniendo que seguir las huellas de Hitler propagando una religión nacional y declarando guerra a muerte al catolicismo. b) Interesar a las fuerzas masónicas en la misma campaña, pero no con el carácter inhábil empleado en ella por la masonería, procurando de esta manera a los integralistas una defensa formidable ya que los católicos no toleran a la masonería. La actuación de ésta debe ser de modo absolutamente indirecto y uno de los ma-

yores errores de la misma ha sido el haber proscrito de sus filas a los integralistas.

TACTICAS DE AGITACION

"Es absolutamente necesario necesario creer en las masas proletarias brasileñas los reflejos de solidaridad disciplinada y despertar en las mismas la combatividad que le hace falta. ¿Cómo? Lanzándolas desde el principio a huelgas sucesivas, pacíficas o violentas? No; los paros no son una buena escuela para el fin que se pretende; ellos son el último fruto de resultados que se obtienen por otros procedimientos, porque ellos atemorizan a los flacos e impreparados y provocan la desconfianza de los fuertes... El carácter esencial para que una huelga obtenga éxito estriba en que sea preparada en secreto y desencadenada con violencia y repidez...

LOS COMITES DE INCENDIOS

"El comité de incendios tiene la misión de provocar incendios en puntos diferentes de la ciudad, con una acción técnicamente combinada y dirigida, con el fin de aumentar la necesaria confusión del momento, dividir al cuerpo de bomberos y a los otros contingentes militares que los gobiernos de las ciudades se verán obligados a utilizar para sofocar las llamas...

"La misión requiere audacia y sorpresa; dos o tres hombres disfrazados de propagandistas de una marca comercial o en otra forma penetrarán en el edificio, con naturalidad, transportando de algún modo el material que, a falta de otro, puede reducirse a una garrafa de gasolina; una vez en el interior, mientras uno o dos atraen la atención del dueño o dueños de la casa o del guardián responsable, disfrazadamente o no, según las circunstancias, se tirará el recipiente de vidrio contra las paredes o contra el tabique más próximo, mientras que un compañero enciende la gasolina con el fósforo. La confusión que se provocará será tal que suficiente para proteger la fuga...

ACCION DE LAS MASAS CIVILES

"La acción de las masas civiles que espontáneamente y por la agitación natural acudirán de todas partes a la calle, será canalizada con el fin de obtener los siguientes resultados:

- a) en el centro de la ciudad, manifestaciones populares violentas, conducción de las masas a las redacciones de los periódicos contrarios disponiendo el consiguiente empastelamiento;
- b) en los barrios elegantes y plutócratas las masas deberán ser conducidas al saqueo y a las violencias no descuidando ningún detalle para aumentar cada vez más su excitación que también deberá ser orientada en un sentido abiertamente sexual con el fin de arrastrarlas con mayor facilidad; convencidas de que todo aquel lujo que las rodea

—residencias elegantes, carros de lujo, mujeres, etc.—constituyen un insulto para su miserable falta de toda comodidad y de que ha llegado la hora de adueñarse de todo sin que se interponga para pedirle el fantasma del Estado;

"c) las delegaciones de policiones, penitenciarias, etc., serán abiertas, poniendo en libertad a todos los prisioneros sin distinción de ninguna clase;

"d) respetar de modo absoluto las embajadas extranjeras..."

S. D. A.

—residencias elegantes, carros de lujo, mujeres, etc.—constituyen un insulto para su miserable falta de toda comodidad y de que ha llegado la hora de adueñarse de todo sin que se interponga para pedirle el fantasma del Estado;

Suscríbase en el periódico LA EPOCA



Para despertar de buen humor es preciso haber dormido bien, cosa fácil con las TABLETAS DE ADALINA. La Adalina quita también la nerviosidad.



Niñita María Cecilia Borbón Romero, quien hizo su Primera Comunión el 8 de Diciembre. "La Epoca" felicita a María Cecilia y a sus padres

Sensible fallecimiento de la Srta. Ela Alvarez

El domingo en la noche entregó su alma al Creador, la virtuosa señorita Ela Alvarez Chacón, hija de nuestro respetado amigo don Albino Alvarez y de su apreciable señora esposa doña Regina Ch. de Alvarez.

Hacia seis años que la virtuosa niña venía sufriendo una dolorosa enfermedad, que ella soportó no sólo con paciencia, sino aun con alegría. Y así fue, como, quemando el dolor en el pebetero de su caridad, alcanzó en su lecho las supremas consolariones que depara el mismo amor a Dios.

Flor de virtud, espejo de paciencia fue la niña cuya alma blanquísima voló en paz, confortada con las sobrenaturales promesas a la región de la Luz increada, en donde no hay llanto ni dolor, en frase del Evangelio.

Los funerales se efectuaron el lunes, a las 11 de la mañana en la Santa Iglesia de la Merced, con numeroso acompañamiento, siguiéndose de inmediato el destile hacia el Cementerio General.

Al consignar tan dolorosa noticia nos unimos de corazón a la pena que abate a los afligidos padres don Albino y doña Regina Alvarez, a sus hijos y a las demás deudos, deseando cristiana conformidad.

El Almacén

Rómulo Artavia

Saluda atentamente a sus numerosos clientes y amigos para quienes desea

Unas Alegres Pascuas y muy Feliz Año Nuevo

Boletín de LA EPOCA No.

F. NAVARRO VILLOSLADA

Quince días de reinado

(NOVELA)

—Veo que sois bastante desgraciado — le dijo el caballero dulcificando un poco su acento.

—Oh! Pero yo no puedo conformarme con esta miseria, quiero salir de ella, lanzar se yugo, abatir el orgullo de esos miserables bastardos de la sangre, dominarlos, ser libre, hacerles sentir el peso de mi castigo, y al mismo tiempo quiero estar segura de que nunca te apartes de mi lado, confesar tu amor a la faz del mundo, enorgullecarme con...

—Basta, señora, basta de quimeras, proyectos — dijo secamente el infanzón; — inventad los medios que gustéis para sujetar al conde, al mariscal, a los Pirres de Peralta; pero a la vez que yo no puedo representar por mucho tiempo el papel de favorito de la Reina, ya ahora, Leonor, he vivido fuera de vuestro palacio; desde el momento en que queréis detenerme aquí... no puedo permanecer en locuras.

—Todas las dificultades dan resuelta si mi pensamiento se pone por obra.

—Todas!

—Si, todas — contestó la Reina con firmeza. El caballero iba a repli-

encogiéndose de hombros: "¿que me importa?". Pero se acordó en aquel instante que su misión no había concluido y que le convenía aún conocer el fondo de los proyectos de aquella mujer, a quien no podía mirar sin horror.

—Explicaos, señora, expiacaos — le dijo al fin, con un gesto que parecía ser de curiosidad.

—Ya lo sabe, Alfonso, e amor y la ambición son los dos grandes necesidades que siento; dominar sin rivales y amarte sin ellos, el colmo de mi ventura.

—Pero bien, ese pensamiento...

—Antes de pasar a explicaros, y para que tú lo comprendas, es preciso que yo te encarezca mi amor.

—Oh! ¿Para qué? ¿Para qué? — repuso Jimeno interrumpiéndola con ese tono de indiferencia y de hastío que había tomado hacia ella.

La extremada pasión de Leonor, la misma preocupación de su espíritu parece que la ofuscaban hasta el punto de pasarse por alto las frias y desdenosas respuestas del caballero.

—¿Para qué! — dijo. — Para que tú puedas disculpar mi audacia, para que tú me comprendas...

—Pues bien, decid lo que gustéis, señora..., pero decílo presto.

—Con una sola palabra.

—Os escucho.

—¡Alfonso!

—¿Qué?

—Quiero casarme contigo.

—¿Conmigo! ¿Casaros conmigo!

—Sí; lo he dicho, y estoy decidida, resuelta.

—¿A ser mi esposa?

—A ser tu esposa.

La proposición era tal, que no pudo menos de hacer salir a Jimeno de su apatía.

—¿Pues que? — le dijo, — pensáis abdicar?

—¡Abdicar! ¡Abdicar! ¿Es que?

—¡La corona!

La sangre arrebatoósele rápidamente al rostro. Leonor, briendo con espasmo sus envidiosos ojos, exclamó:

—¿Yo? Abdicar yo el trono que me ha costado tantas inquietudes y tantos sobresaltos, tanto oro, tanta sangre... ¡Eso nunca!

—¿Y os habéis imaginado, Reina de Navarra — replicó Jimeno con desdén, — os habéis imaginado que yo puedo consentir jamás en un casamiento oculto?

—Oculto, no.

—¿Qué queréis entonces?

—Un casamiento público y solemne; quiero hacerle rey, Alfonso, rey de Navarra; sentarte en el trono como yo me siento. ¿Lo comprendes ahora? Tú, que por tu valor y saber eclipsas a todos los hombres, tú darás prestigio a la autoridad real, tú vencerás la astucia del conde de Lerin, la bravura del mariscal, la as-

pereza de mosén Pirres de Peralta. Uno a uno los iríamos derribando; sus castillos serían nuestros castillos; vasallos nuestros sus vasallos. Sin ti se hunde el trono de Navarra, contigo se salva, y salvado el trono, dándome tú en realidad el poder que sólo tengo en apariencia, ya te amaría con toda la fuerza de mi corazón, viviría siempre contigo, no temería que Catalina de Beaumont me robase una sola de tus miradas, y como mujer y como Reina sería la más feliz del Universo.

—Pero, señora, ¿estáis loca? ¿Yo, simple infanzón; yo, menadero vuestro; yo con vos casado, con vos en el trono!

Y Jimeno la miraba, en efecto, con atónitos ojos, queriendo descubrir en ella venas de loca.

—Jamás he discurrido con más cordura.

—Yo, un hombre oscuro!

—Por lo mismo.

—Un extranjero!

—Mejor.

—Una persona a quien nadie conoce.

—Tanto mejor, Alfonso, tanto mejor.

—Ni vos misma!

—Yo no te conozco, pero te amo.

—Oh!, de veras, señora, de veras creo que estáis trastornada.

—Alfonso, Alfonso mío, escuchad... ven aquí..., más aquí..., que nadie nos oiga. Es un secreto... es un misterio terrible el que voy a revelaros, y por lo mismo he querido hacerlo en este apo-

